

2015-16 Annual Notice of Survey, Records, Curriculum, Privacy, and Related Rights and Opt-Out Forms

Fairfax County Public Schools (FCPS) wants all parents to understand its policies regarding:

- Parents' rights to inspect, and to consent or opt out, before their child participates in certain surveys administered to students.
- Parents' rights to inspect instructional materials used as part of the educational curriculum.
- FCPS' maintenance, retention, and disclosure rules regarding student scholastic records including parents and eligible students' rights to inspect such records, to request amendment to such records and to opt out of disclosure of directory information about the student.
- FCPS' disclosure of student information for graduation photographs or other commercial purposes and the right of parents and eligible students to opt out of this disclosure.
- FCPS' disclosure of secondary school students' names, addresses, and telephone numbers to military recruiters and the right of parents and students to opt out of this disclosure.
- Parents' right to opt out of any physical examination of their child not required by state law.
- The FCPS school counseling program and parents' right to opt out their child from participation in academic, career, and/or social or emotional counseling.
- The process by which parents and students may file complaints if they believe their rights as referenced above have been violated.

In its Annual Notice of Survey, Records, Curriculum, Privacy, and Related Rights and Opt-Out Forms (Annual Notice), FCPS provides explanations of the rights listed above as well as forms that may be used to exercise opt-out choices. Two versions of the Annual Notice are available—a grades K-8 version and a grades 9-12 version. Parents with children at different grade levels should read each applicable version of the Annual Notice because the notices and opt-out rights vary depending on the student's grade level.

To access the complete Annual Notice opt-out booklets online (requires use of Adobe Acrobat):

- Go to <http://www.fcps.edu>, then click on Forms on the left-hand side.
- Scroll down to Opt-out Booklets, then choose either K-8 or 9-12.

Parents may also request a paper copy from the principal's office at their child's school. If you wish to opt your child out of any of the activities mentioned above, you must [complete and return the appropriate forms to your child's school](#).

Fairfax County Public Schools
Office of the Superintendent
8115 Gatehouse Road
Falls Church, VA 22042



(Turn over for Spanish version/Den vuelta la hoja para ver la versión en español)

Aviso anual para 2015-16 sobre encuestas, expedientes, plan de estudio, privacidad, derechos afines y formularios de opción de exclusión

Las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax ("FCPS") quieren que todos los padres entiendan sus políticas con respecto a:

- El derecho de los padres a inspeccionar y a dar su consentimiento o excluir a su hijo antes de que participe en ciertas encuestas administradas a los alumnos.
- El derecho de los padres a inspeccionar el material de instrucción que se use como parte del plan de estudio educacional.
- Las reglas de "FCPS" para el mantenimiento, la retención y la divulgación de los expedientes académicos, lo que incluye los derechos de los padres y de los alumnos elegibles a inspeccionar dichos expedientes, a solicitar enmiendas a dichos expedientes y a optar por impedir que se divulgue la información de directorio acerca del alumno.
- La divulgación por parte de "FCPS" de la información de alumnos a compañías que ofrezcan productos o servicios basados en los alumnos con fines comerciales y el derecho de los padres y de los alumnos elegibles a optar por impedir que se divulgue esta información.
- La divulgación por parte de "FCPS" de los nombres, las direcciones y los números telefónicos de alumnos de escuela secundaria a los reclutadores militares y el derecho de los padres y de los alumnos a optar por impedir que se divulgue esta información.
- El derecho de los padres a optar por la exclusión de su hijo de cualquier examen médico que la ley estatal no exija.
- El programa de orientación escolar de "FCPS" y el derecho de los padres a optar por impedir que su hijo participe en orientación académica o vocacional o que reciba servicios de asesoramiento personal o social.
- El proceso mediante el cual los padres y los alumnos pueden presentar quejas si estiman que sus derechos, según se indica anteriormente, han sido violados.

En su Aviso anual sobre encuestas, expedientes, plan de estudio, privacidad, derechos afines y formularios de opción de exclusión (Aviso Anual), "FCPS" proporciona explicaciones de los derechos indicados anteriormente al igual que sobre los formularios que pueden usarse para ejercer las opciones de exclusión. Hay disponibles dos versiones del Aviso Anual — una versión para kindergarden a 8° grado y una versión para los grados 9-12. Los padres que tengan hijos en diferentes grados deben leer cada una de las versiones que corresponda del Aviso Anual porque los avisos y los derechos de opción de exclusión varían dependiendo del grado en que está el alumno.

Para tener acceso a los folletos completos del Aviso Anual de opción de exclusión en el Internet (requiere el uso de Adobe Acrobat) vayan a:

- <http://www.fcps.edu> y seleccionen español
- [Avancen en la página hasta encontrar: Formularios de Opción de Exclusión](#)

Los padres también pueden solicitar una copia impresa en la oficina del director en la escuela de su hijo. Si desean excluir a su hijo de cualquiera de las actividades mencionadas arriba, deben completar y devolver los formularios correspondientes a la escuela de su hijo.



Escuelas Públicas del Condado de Fairfax
Oficina de la Superintendencia
8115 Gatehouse Road, Falls Church, VA 22042

(Turn over for English version/Den vuelta la hoja para ver la versión en inglés)